





DESCRIPTIVO

- Regulación electronica
- Chasis mecanosoldado con suspensiones antivibración
- Disyuntor de potencia
- Radiador para una temperatura del cableado de 48/50 °C máx. con ventilador mecánico
- Rejilla de protección del ventilador y de las piezas giratorias (CE opción)
- Silenciador de 9 dB(A) que se facilita por separado
- Batería cargada con electrolito
- Motor de arranque y alternador de carga 24 V
- Se suministra con aceite y liquido de refigeración -
- Manual de uso y de puesta en marcha

POTENCIA

PRP: Potencia principal disponible en continuo en carga variable durante un número ilimitado de horas al año de acuerdo con el ISO 8528-1. ESP: Potencia de emergencia disponible para una utilización de emergencia en carga variable de acuerdo con el ISO 8528-1. Opción sobrecarga no diponible.

CONDICIONES DE REFERENCIA

Según la norma ISO8528, la potencia nominal asignada por el grupo electrógeno es dado para una temperatura de entreada del aire 25°C, de una presión barométrica de 100 kPA (Altitud 100 m por encima del nivel del mar), y humedad relativa del 30 %. Para condiciones particulares a su instalación, trasladarse al tablero de detarao.

INCERTIDUMBRE ASOCIADO

Para los grupos electrógenos utilizados en interior, los niveles de presión acústica dependen de las condiciones de instalación, no es posible de especificar los niveles de ruido ambiente en las instrucciones de explotación y de mantenimiento. También, nuestras instrucciones de explotación y de mantenimiento contienen una advertencia para los peligros del ruido aéreo y la necesidad de poner en ejecución medidas

V350C2

Ref. Motor TAD1341GE
Ref. Alternador KH02100T
Clase de realizaciónes G3

CARACTERISTICAS GENERALES

Frecuencia (Hz)	50 Hz
Tension (V)	400/230
Caja Estandár	APM403
Caja Opcional	APM802
Caja Opcional	M80
Caja Opcional	TELYS

D^{C}	7		AC
PU	"	V C	IAS

Tensiones	ES	SP	Pl	RP	??Amperios
Terisiones	kWe	kVA	kWe	kVA	securos??
415/240	280	350	254	318	487
400/230	280	350	254	318	505
380/220	280	350	254	318	532
200/115	280	350	254	318	1010
240 TRI	280	350	254	318	842
230 TRI	280	350	254	318	879
220 TRI	280	350	254	318	919

DIMENSIONES VERSIÓN COMPACT

Longitud (mm)	3160
Anchura (mm)	1340
Altura (mm)	1805
Peso neto (kg)	3103
Capacidad del depósito (L)	470

DIMENSIONES Y NIVELES SONOROS conforme con la directiva 2000/14/CE

Tipo de insonorización	M228
Longitud (mm)	4475
Anchura (mm)	1410
Altura (mm)	2430
Peso neto (kg)	4035
Capacidad del depósito (L)	470
Nivel de presión acústica @1m en dB(A)	77
Nivel de potencia acústica garantizado (Lwa)	97
Nivel de presión acústica @7m en dB(A)	67

preventivas apropiadas.



V350C2

DATOS MOTOR

DATOS GENERALES MOTOR

Marca motor	VOLVO
Ref. Motor	TAD1341GE
Tipo de aspiración	Turbo
Disposición de los cilindros	L
Número de cilindros	6
Cilindrada (L)	12.78
Refrigerante de aire	Aire/Aire DC
Diámetro (mm) x Carrera (mm)	131 x 158
Tasa de compresión	18.1 : 1
Velocidad (tr/mn)	1500
Velocidad de los pistones (m/s)	7.9
Potencia máx. auxiliar a velocidad nominal (kW)	308
Regulación frecuencia (%)	+/- 0.25%
BMEP (bar)	17.5
Tipo de regulación	Electronicó

SISTEMA DE ENFRIAMIENTO

Capacidad del motor y radiador (L) 44

Potencia del ventilador (kW)	10
Caudal de aire ventilador (m3/s)	7.5
Contrapresión radiador (mm H2O)	20
Tipo de enfriamiento	Glycol-Ethylene

EMISIONES

Emisión PM (g/kW.h)	80.0
Emisión CO (g/kW.h)	0.56
Emisión NOx (g/kW.h)	5.62
Emisión HC (g/kW.h)	0.22

ESCAPE

Temperatura de gases de escape @ ESP 50Hz(°C)	414
Caudal de gases de escape @ ESP 50Hz (L/s)	866
Contrapresión máx. escape (mm H2O)	1000

CARBURANTE	
Consumo 110% carga (L/h)	69.2
Consumo 100% carga (L/h)	63.1
Consumo 75% carga (L/h)	48.3
Consumo 50% carga (L/h)	33.4
Caudal máximo bomba fuel-oil (L/h)	120

ACEITE		
Capacidad de aceite (L)	36	
Presión aceite mín. (bar)		
Presión aceite máx. (bar)		
Consumo de aceite 100% ESP (L/h)	0	
Capacidad aceite carter (L)	30	

BALANCE TERMICO	
Calor expulsado en el escape (kW)	203
Calor irradiado (kW)	10
Calor expulsado en el agua HT (kW)	133

AIRE DE ADMISION Contrapresión máx.de admisión (mm H2O) 510 Caudal de aire combustión (L/s) 401



V350C2

DATOS ALTERNADOR

DATOS GENERALES	
Ref. Alternador	KH02100T
Número de fase	Trifasico
Factor de potencia (Cos Phi)	0.8
Altitud (m)	0 à 1000
Exceso de velocidad (rpm)	2250
Número de polos	4
Capacidad de mantener un cortocircuito a 3 In durante 10 s	No
Clase de aislamiento	Н
Clase de T° (H/125°) en funcionamiento continuo 40°C	H / 125°K
Clase de T° en funcionamiento de emergencia 27°C	H / 163°K
Ajustamiento AVR	Si
Total distorsión de armónicos en vacío DHT (%)	<2.5
Total distorsión de armónicos en carga DHT (%)	<2.5
Forma de onda: NEMA=TIF	<50
Forma de onda: CEI=FHT	<2
Número de cojinetes	
Acoplamiento	Directo
Regulación de la tensión al régimen establecido (+/- %)	0.5
Tiempo de respuesta (Delta U = 20%	500
transitoria) (ms) Indice de protección	IP 23
Tecnología	Sin anillos ni escobillas

OTROS DATOS	
Potencia nominal continua 40°C (kVA)	325
Potencia emergencia 27°C (kVA)	358
Rendimiento 100% carga (%)	94.1
Caudal de aire (m3/s)	0.48
Informe de cortocircuito (Kcc)	0.435
R. longitudinal sincrónica no saturada (Xd) (%)	316
R. transversal sincrónica no saturada (Xq) (%)	161
CT transitoria en vacío (T'do) (ms)	2686
R. longitudinal transitoria saturada (X'd) (%)	11.7
CT transitoria en Cortocircuito (T'd) (ms)	100
R. longitudinal subtransitoria saturada (X"d) (%)	9.4
CT subtransitoria (T"d) (ms)	10
R. transversal subtransitoria saturada (X"q) (%)	12.6
CT subtransitoria (T"q) (ms)	10
R. homopolar no saturada (Xo) (%)	0.4
R. inversa saturada (X2) (%)	11.01
CT del inducido (Ta) (ms)	15
Corriente de exitación en vacío (io) (A)	0.81
Corriente de exitación en carga (ic) (A)	2.92
Tensión de exitación en carga (uc) (V)	42.7
Arranque (Delta U = 20% perm. o 30% trans.) (kVA)	788.58
Delta U transitoria (4/4 carga) - Cos Phi : 0,8 AR (%)	13
Pérdidas en vacío (W)	4767.66
Disipación de calor (W)	16172.59
Tasa de desequilibrio maxima (%)	100

TAMAÑO

la directiva 2000/14/CE	morme con
Tipo de insonorización	M228
Longitud (mm)	4475
Anchura (mm)	1410
Altura (mm)	2430
Peso neto (kg)	4035
Capacidad del depósito (L)	470
Nivel de presión acústica @1m en dB(A)	77
Nivel de potencia acústica garantizado (Lwa)	97
Nivel de presión acústica @7m en dB(A)	67

Dimensions DW compact version	
Longitud (mm)	4527
Anchura (mm)	1400
Altura (mm)	2068
Peso neto (kg)	3647
Capacidad del depósito (L)	1368

Dimensions soundproofed version	
Tipo de insonorización	M228
Longitud (mm)	4475
Anchura (mm)	1410
Altura (mm)	2430
Peso neto (kg)	4035
Capacidad del depósito (L)	470
Nivel de presión acústica @1m en dB(A)	81
Nivel de potencia acústica garantizado (Lwa)	
Nivel de presión acústica @7m en dB(A)	71

DIMENSIONES DW Y NIVELES SONOROS con la directiva 2000/14/CE	conforme
Tipo de insonorización	M228 DW
Longitud (mm)	4527
Anchura (mm)	1410
Altura (mm)	2700
Peso neto (kg)	4588
Capacidad del depósito (L)	1368
Nivel de presión acústica @1m en dB(A)	76
Nivel de potencia acústica garantizado (Lwa)	97
Nivel de presión acústica @7m en dB(A)	67



V350C2

CAJA

APM403, manejo sencillo de grupo electrógeno v central de energía



El controlador APM403 es una caja polivalente que permite un funcionamiento en modo manual o automático.

Mediciones: tensiones y corriente

Contadores de potencia en kW/kWh/kVA

Características estándar: Voltímetro y fecuencímetro.

Opcionalmente: Amperímetro de la batería. Manejo de CAN J1939 ECU de los motores

Alarmas y fallos: Presión de aceite, temperatura del agua, sobrevelocidad, incapacidad de puesta en marcha,

mín./máx. del alternador, botón de parada de emergencia. Parámetros del motor: Nivel de combustible, contador de

horas, tensión de las baterías.

Opcionalmente (estándar en 24 V): Presión de aceite y temperatura del aqua.

Historial / Gestión de los últimos 300 sucesos del grupo electrógeno

Protecciones del grupo y la red

Gestión del reloj

Conexiones USB, USB Host y PC

Comunicaciones: RS485 Protocolo ModBUS /SNMP

Opcionalmente: Ethernet, GPRS, control a distancia, 3G,

4Ġ.

Websupervisor, SMS, correos electrónicos

APM802, sistema de gestión de centrales de energía



El nuevo cuadro de control APM802 está pensado para el manejo y la supervisión de centrales de energía de hospitales, centros de datos, bancos, empresas petroleras y de gases, industrias, IPP, alquiler y minas.

Dicho cuadro está disponible de serie en todos los grupos electrógenos a partir de 275 kVA destinados a una función de acoplamiento. En el resto de nuestra gama está disponible de forma opcional.

La Interacción persona-máquina, diseñada en colaboración con una empresa especializada en diseño de interacciones, facilita el manejo gracias a una gran pantalla 100 % táctil. El sistema preconfigurado para aplicaciones de centrales de energía dispone de una función inédita de personalización acorde con la norma internacional IEC 61131-3. Las nuevas funciones de comunicación (automatismo y regulación) mejoran la alta disponibilidad de los equipamientos de la instalación.

Ventajas:

Sistema de gestión de centrales de energía. Ergonomía especialmente estudiada. Alta disponibilidad de los equipos. Modularidad y larga duración garantizadas. Facilidad de ampliación de la instalación

Para obtener información adicional consulte la documentación comercial.

M80, trasladar datos



El cuadro M80 posee una doble funcionalidad. A través de una sencilla regleta de bornes es posible efectuar la conexión de un cuadro eléctrico y de un panel de control de lectura directa, en cuyas esferas se pueden supervisar los parámetros básicos de su grupo electrógeno.

Propone las siguientes funcionalidades:

Parámetros del motor: Taquimetría, Contador horario, Indicador de temperatura del agua, Indicador de presión del aceite, Botón de parada de emergencia, Regleta de bornes de conexión del cliente, Conformidad CE.

TELYS, ergonómico y práctico



Extremadamente polivalente, el cuadro TELYS es un cuadro muy completo y resulta muy accesible gracias a un trabajo en profundidad sobre la optimización de la ergonomía y de la facilidad de uso. Con una gran pantalla de visualización, botones y una ruedecilla de desplazamiento, opta por la simplicidad y pone de relieve la comunicación.

El TELYS propone las siguientes funcionalidades :

Medidas eléctricas: Voltímetro, Frecuencímetro, Amperímetro.

Parámetros del motor: Contador horario, Presión de aceite, Temperatura del agua, Nivel de fuel, Velocidad del motor, Tensión de las baterías.

Alarmas y fallos: Presión de aceite, Temperatura del agua, Fallo de arranque, Sobrevelocidad, Mín./máx. alternador, Mín./máx. tensión de la batería, Parada de emergencia, Nivel de fuel.

Ergonomía: Ruedecilla de navegación entre los diferentes menús.

Comunicación: software de control a distancia, conexiones USB, conexión a PC.

Para obtener información adicional sobre el producto y sus opciones, consulte la documentación comercial.